

# rene Modolo

## ISTRUZIONE

---

- novembre 2016 – giugno 2018 Master in Comunicazione della Scienza “Franco Pratico”  
SISSA – Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati, Trieste  
Tesi: Vocazione all’invisibilità - Indagine qualitativa sulla figura del traduttore scientifico editoriale in Italia
- ottobre 2012 – dicembre 2015 Laurea con lode in Allevamento e Salute Animale  
curriculum Assistente Veterinario  
Università degli Studi di Udine  
Tesi: Principali additivi alimentari per la prevenzione della steatosi epatica
- settembre 2007 – giugno 2012 Diploma di Liceo Linguistico  
Liceo Linguistico Statale “Duca degli Abruzzi”, Treviso

## ESPERIENZE PROFESSIONALI

---

- febbraio 2019 – maggio 2019 Collaboratrice esterna  
Zanichelli editore S.p.A.  
  - Stesura di file PowerPoint relativi a libro di chimica per le scuole superiori come supporto didattico da destinare al sito internet e al DVD per l’insegnante
- dicembre 2018 Infermiera veterinaria  
Ambulatorio veterinario San Bartolomeo, Ormelle (TV)
- luglio 2018 – ottobre 2018 Infermiera veterinaria  
Ospedale veterinario San Francesco, Treviso
- maggio 2018 – giugno 2018 Stagista in Ufficio Comunicazione  
MUSE – Museo delle Scienze, Trento  
  - Revisione testi, redazione colophon e pagina web della mostra “Ghiacciai”
  - Attività di ufficio stampa online e offline
  - Creazione di indirizzari di stakeholder a cui offrire evento formativo
- marzo 2016 – novembre 2017 Infermiera veterinaria  
Ambulatorio veterinario Saint Joseph, Treviso
- luglio 2014 – settembre 2015 Guida naturalistica  
Ass. Amici dell’Oasi dei Quadris – ONLUS, Fagagna (UD)  
  - Visite guidate e laboratori in tema naturalistico all’interno di un’oasi avifaunistica
- agosto 2014 Collaborazione con il Corpo Forestale dello Stato  
Riserva Naturale Orientata di Somadida, Auronzo di Cadore (BL)  
  - Organizzazione di eventi di carattere culturale-naturalistico presso la Biblioteca del Bosco
- maggio 2014 – luglio 2014 Responsabile progetto ambientale  
Ass. Amici dell’Oasi dei Quadris – ONLUS, Fagagna (UD)  
  - Progetto di reintroduzione dell’Ibis eremita con imprinting dei pulcini, raccolta dati e attività di comunicazione e sensibilizzazione sul tema

## COMPETENZE

---

### LINGUISTICHE

- Italiano – lingua madre
- Inglese – livello avanzato; autonomia nella comprensione e nella produzione scritta e orale
- Spagnolo – livello scolastico
- Tedesco – livello scolastico

### DIGITALI

- Certificato Google Analytics, corso Base
- Pacchetto Office (Word, Excel, PowerPoint)
- Strumenti online per la creazione di contenuti digitali, grafici e mappe interattive
- Pacchetto Adobe per elaborazione di video, immagini, suoni (Premiere, Photoshop, Audition)
- Programmi per la creazione di sottotitoli e sincronizzazione audiovisiva (Subtitle Workshop, VisualSubSynch)
- Strumenti di comunicazione on-line e social network
- Fondamentali del linguaggio di programmazione web HTML

### ALTRO

- Sensibilità verso le nuove tendenze digitali
- Partecipazione a due puntate del programma *Radar – Segnali dalla scienza* di Radio RaiFVG in veste di intervistatrice
- Volontaria alla fiera nazionale dell'editoria indipendente *BookPride 2018*
- Sincronizzazione e traduzione dall'inglese di sottotitoli di opere audiovisive su *Subsfactory.it* e *Coursera*
- Esperienza nel lavoro a contatto col pubblico maturata in più di due anni di occupazione continuativa nel settore alberghiero come cameriera di sala e barista
- Lezioni private di varie materie scolastiche a ragazzi delle scuole secondarie di primo e secondo grado con Disturbo da Deficit di Attenzione/Iperattività
- Attività di escursionismo e arrampicata libera su roccia con l'associazione Club Alpino Italiano